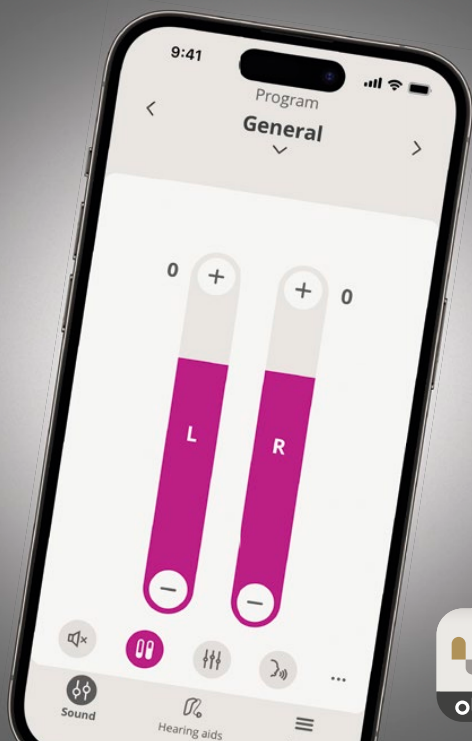


# Bruksanvisning

## Oticon Companion



**oticon**  
life-changing technology

# Innehållsförteckning

## Om

Introduktion	3
Så här använder du denna guide	5
Avsedd användning	5
Ansvarsfriskrivning för Oticon Companion	6
Systemkrav	8

## Daglig användning

Ändra volym och tyst läge	9
Byta program	10
HearingFitness™	11
Tillbehör och din app	13
Ljud equalizer	15
Streaming equalizer	16
Fjärrmikrofon	17
SpeechBooster	18
Batterinotiser	20
Hitta mina hörapparater	21
Apple Watch	22
Skapa ett konto eller logga in	25

## Fjärrbesök

Förberedelser inför fjärrbesök (Remote)	27
Starta besöket	29
Väntrummet	29
Ditt RemoteCare möte	30
Hörselundersökning (in-situ audiometri)	31

## Tinnitus

Avsedd användning av Tinnitus SoundSupport	33
--	----

## Varningar

Allmänna varningar	35
--------------------	----

## Övrig information

Felsökning	36
Uppdatering av programvara	37
Felsökning RemoteCare	38
Teknisk information	40

# Introduktion

Följande bruksanvisning gäller Oticon Companion 1.2.0 eller senare.

Oticon Companion är designad för enkel kontroll av dina hörapparaters ljudinställningar och låter dig styra det streamade ljudet till dem. Appen möjliggör även fjärrkommunikation mellan dig och din audionom.

RemoteCare-funktionen i appen gör att du kan ha uppföljningsbesök i bekvämligheten av ditt eget hem. Med funktionen kan du se och höra din audionom samt skicka textmeddelanden under fjärrbesöket. RemoteCare-funktionen möjliggör datakommunikation mellan hörapparaterna och din audionoms uppkoppling via en stabil internetanslutning. I vissa fall kan dock personliga uppföljningsbesök hos din audionom behövas.

Appen har en funktion som gör att det går att göra mindre uppdateringar av hörapparaternas programvara utan att du behöver besöka din audionom. Du kan dock behöva besöka din audionom för andra uppdateringar. Funktionen ändrar inte de hörapparatsinställningar som gjorts av din audionom.

Läs noga igenom broschyren, inklusive avsnittet **Varningar**, innan du använder appen. Det hjälper dig att få största möjliga nytta av appen.



## Varningar

Text markerad med en varningssymbol måste läsas innan din enhet används.

Apple, Apple-logotypen, iPhone, iPad och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

När guiden nämner enhet(er), avser den Apple iOS-enheter som t.ex. iPhone och iPad, eller Android™- mobiltelefon eller surfplatta.

Appen fungerar på Apple iOS- och Android-enheter. Säkerställ att du alltid uppdaterar appen till den senaste versionen. Säkerställ också att du alltid uppdaterar din enhet till den senaste versionen av iOS eller Android OS.

Om du har ytterligare frågor kring användningen av appen, kontakta din audionom.

Observera att vissa inställningar är beroende av anpassningen som utförts av din audionom.

### **Guiden hjälper dig att:**

- Komma igång att använda appen
- Använda appen på din enhet

| **Om** | [Daglig användning](#) | [Fjärrbesök](#) | [Tinnitus](#) | [Varningar](#) | [Övrig information](#) |

# Så här använder du denna guide

Glöm inte att du måste ladda ner appen *innan* du följer instruktionerna i denna guide.

För att få ut det mesta av denna app behöver du först parkoppla hörapparaterna med din enhet. Om du behöver hjälp med att parkoppla din enhet med din hörapparat, besök: [www.oticon.global/pairing](http://www.oticon.global/pairing)

När du använder RemoteCare-funktionen ska du följa instruktionerna i avsnittet **Fjärrbesök** i denna guide, i kronologisk ordning. Ofta är procedurerna desamma för alla enheter med båda operativsystemen (iOS och Android).

## Avsedd användning

<b>Avsedd användning</b>	Oticon Companion* ger dig trådlös åtkomst till dina hörapparater via en mobil enhet för kontroll av funktioner, och som möjliggör uppdatering av dina hörapparater på distans. Produkten är avsedd att användas tillsammans med en hörsellösning.
<b>Indikationer för användning</b>	Själva Oticon Companion har inga indikationer för användning.
<b>Avsedda användare</b>	Personer med hörselnedsättning som använder trådlösa hörapparater, samt deras vårdgivare. Barn under 10 år bör assisteras av sin vårdgivare.
<b>Avsedd användargrupp</b>	Spädbarn, barn och vuxna.
<b>Användningsmiljö</b>	Inomhus och utomhus.
<b>Kontraindikationer</b>	Inga kontraindikationer.
<b>Kliniska fördelar</b>	Se hörapparatens kliniska fördelar.

\* Oticon Companion är ett tillbehör till en medicinteknisk produkt (trådlös hörapparat).

## **Ansvarsfriskrivning för Oticon Companion**

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella följder av att denna app används på annat sätt än det som är avsett.

Din audionom ansvarar för anpassning och justering via appen.

Tillverkaren frånskriver sig ansvar gällande anpassning av hörapparaterna via appen.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att utan notis avsluta tjänsten.

## **VIKTIGT**

RemoteCare-funktionen ansluter dig till din audionom som uppdaterar inställningarna och skickar dem till dina hörapparater. Om inte alla ändringar kan göras på distans är ett fysiskt besök hos din audionom nödvändigt.

Appen ska endast användas av den person som använder hörapparaterna, ansvarig vårdgivare eller audionom . Tredje part (ej behörig) ska inte tillåtas använda appen.

Anslutningen mellan hörapparaterna och mobiltelefonen kan gå förlorad på grund av signalinterferens, låg batterinivå, avståndet mellan telefon och hörapparater etc. Om detta inträffar och hörapparaternas funktion påverkas behöver du starta om hörapparaterna.

För utförligare information om din hörapparatlösning, se bruksanvisningen för den specifika hörapparaten.

Audionomen ansvarar för att skaffa den licens som krävs för att använda RemoteCare och uppkopplingen mot användarna.

Kontakta din audionom om du har ytterligare frågor kring användningen av appen.

# Systemkrav

För att använda appen behöver du följande:

- Oticons hörapparater med Bluetooth® Low Energy-teknik\*
- En kompatibel Apple iOS- eller Android-enhet\*
- För Apple iOS-enheter
  - iOS operativsystem 15.0 eller senare. För att ta reda på vilken version av iOS du har på din iPhone eller iPad, gå till: **Inställningar > Allmänt > Om > iOS-version**
- För Android-enheter
  - Android operativsystem 8.0 eller senare. För att ta reda på vilken Android-version din enhet har, gå till: **Settings > About phone > Software information**
- För att använda RemoteCare-funktionen: En stabil internetanslutning för både ljud- och bildöverföring, med en rekommenderad minimihastighet på 1 Mbit/s (uppladdning/nedladdning).

\* För att kontrollera kompatibilitet, besök: [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility)




## Ändra volym och tyst läge

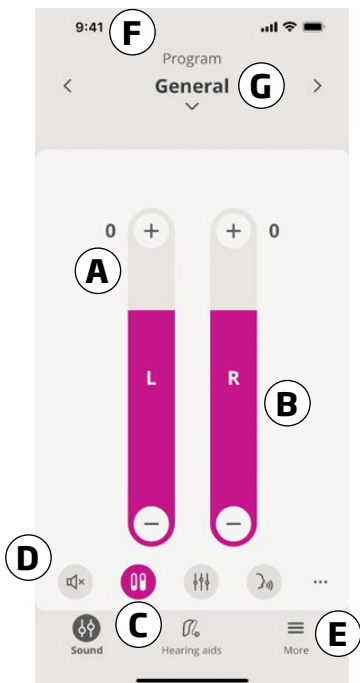
Volymen kan ändras för båda hörapparaterna samtidigt eller enskilt för varje hörapparat.

Volymändringen gäller endast det valda programmet.

### Justera volym och stänga av ljudet

- Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.

- Indikator för volymnivå. Värdet **0** är startvolymen som förskrivits och ställts in av din audionom.
- Höj/sänk volymen med skjutreglaget eller knapparna +/-.
- Tryck på reglaget för att växla mellan en eller båda hörapparaterna .
- Tryck på Mute för att stänga av och sätta på mikrofonerna.
- Verktygsfält
- Navigeringsfält
- Programväljare



## Byta program

Ett program är en förinställd ljudinställning för din hörapparat. Varje program är optimerat för en specifik ljudmiljö eller för en fjärransluten ljudkälla.

Volymen ställs in oberoende för varje program.

### Byta program

1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. tryck på nedåtpilen i navigeringsfältets programväljare för att se dina tillgängliga program.
3. Tryck på önskat program för att välja.

Du kan också växla mellan dina tillgängliga program med höger- och vänsterpilarna i navigeringsfältet.

Din audionom kan definiera upp till fyra olika lyssningsprogram vid anpassningen.

Ytterligare program för TV Adapter, ConnectClip, EduMic och/ eller Tinnitus SoundSupport™ kan också finnas tillgängliga.

# HearingFitness™

HearingFitness är en funktion som låter dig sätta ett dagligt mål för användning av din hörapparat. Funktionen mäter sedan dina framsteg mot det målet.

För bästa resultat ska du se till att du ansluter dina hörapparater till appen varje dag.

## Första användningstillfället

1. Tryck på **Mer**
2. På skärmen **Fler fördelar** trycker du på **HearingFitness**.
3. Tryck på **NÄSTA**, och sedan **STARTA HÄR**.
4. På skärmen **Ställ in dagligt mål**, i den övre delen, trycker du på en siffra för att ställa in ditt dagliga användningsmål.
5. Tryck på **BEKRÄFTA MÅL**.

Appen är nu inställd för att mäta hur länge du använder dina hörapparater varje dag.

## HearingFitness

Så här ser du dina aktuella framsteg mot ditt mål.

1. Klicka på **Mer**
2. På skärmen **Fler fördelar** trycker du på **HearingFitness**.
3. Skärmen **Daglig översikt** visar nu dina framsteg mot ditt mål för den aktuella dagen.

Om du vill se dina framsteg efter dag, vecka, månad eller år

1. Klicka på **Mer**
2. På skärmen **Fler fördelar** trycker du på **HearingFitness**.
3. På skärmen **Daglig översikt**, i den övre delen, trycker du på **Användningstid**.
4. På skärmen **Användningstid**, i den övre delen, trycker du på någon av flikarna **D**, **W**, **M** eller **Y**.

Så här ändrar du ditt dagliga användningsmål

1. Klicka på **Mer**
2. På skärmen **Fler fördelar** trycker du på **HearingFitness**.
3. På skärmen **Daglig översikt**, i den övre delen, trycker du på **ÄNDRA MÅL**.
4. På skärmen **Ställ in dagligt mål**, i den övre delen, trycker du på en siffra för att ställa in ditt dagliga användningsmål.
5. Tryck på **BEKRÄFTA MÅL**.

## Tillbehör och din app

Om dina hörapparater har parkopplats med en eller flera enheter (TV Adapter, EduMic och/eller ConnectClip), finns tillhörande program tillgängliga i programväljaren.

### TV Adapter/EduMic

Om hörapparaterna är parkopplade med en TV Adapter kan du använda appen för att kontrollera ljudet från din TV så det blir behagligt i dina hörapparater.

Om hörapparaterna är parkopplade med EduMic kan du kontrollera ljud som överförs från enheten till hörapparaterna.

### ConnectClip

Med ditt ConnectClip kan du ringa hands-freesamtal och streama ljud från en Bluetooth-enhet till dina hörapparater. Ditt ConnectClip fungerar även som en fjärrmikrofon.

### Så här justerar du volymen från en parkopplad enhet


1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. Tryck på nedåtpilen i navigeringsfältets programväljare och tryck sedan på **TV Adapter/EduMic** eller **ConnectClip**.
3. Tryck på **Streama ljud**-fliken i navigationsfältet.
4. Skjut reglaget upp eller ned.

### Justera volymen på omgivningsljud som fångas upp av hörapparaterna.

1. Tryck på fliken **Miljö** i navigationsfältet.
2. Skjut reglaget upp eller ned.

## Så här växlar du mellan olika enheter för streaming

Om du har mer än en TV och en kompatibel enhet (TV Adapter/EduMic) parkopplade till dina hörapparater kan du använda appen för att växla mellan de olika enheterna.

1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. Tryck på nedåtpilen i navigeringsfältets programväljare och tryck sedan på **TV Adapter/EduMic** på .
3. Ovanför verktygsfältet, nederst på skärmen, klickar du på knappen **Enheter** . Den markerade enheten är den enhet som för tillfället streamar ljud.
4. Klicka på önskad enhet i listan.

## Så här byter du namn på en ansluten enhet

1. Ovanför verktygsfältet, nederst på skärmen, klickar du på knappen **Enheter**.
2. Tryck på pennikonen för att välja den enhet du vill byta namn på.
3. Skriv in det nya namnet i textrutan.
4. Tryck på **Spara**.


## Ljud equalizer

Ljud equalizer balanserar tonhöjden och ljudet kan förstärkas eller dämpas.

### Obs!

Equalizerknappen är alltid synlig på Apple och utvalda Android-enheter. På övriga Androidenheter visas knappen första gången du streamar ljud från din telefon eller andra anslutna enheter.

### Så här justerar du ljud equalizer-funktionen

1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. I mitten ovanför verktygsfältet klickar du på knappen för ljud-equalizer .
3. Skjut reglagen upp eller ned.
  - Med reglaget **Bas** justerar du bastoner.
  - Med reglaget **Mellan** justerar du toner i mellanregistret.
  - Med reglaget **Diskant** justerar du toner i de högre registren.

Standardinställningarna är alltid 0 dB och ligger i intervall mellan +6 dB och -6 dB.

## Streaming equalizer


Med Streaming Equalizer kan ljudet förstärkas eller dämpas, du kan använda funktionen när du streamer ljud från dina mobila enheter, TV Adapter, EduMic och/eller ConnectClip.

Streaming Equalizer finns inte tillgänglig i Tinnitusprogrammen.

### Obs!

Equalizerknappen är alltid synlig på Apple och utvalda Android-enheter. På övriga Androidenheter visas knappen första gången du streamar ljud från din telefon eller andra anslutna enheter.

### Så här justerar du Streaming Equalizer-funktionen

1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. I mitten ovanför verktygsfältet klickar du på knappen, Streaming Equalizer .
3. Skjut reglagen upp eller ned.
  - Med reglaget **Bas** justerar du bastoner.
  - Med reglaget **Mellan** justerar du toner i mellanregistret.
  - Med reglaget **Diskant** justerar du toner i de högre registren.

Standardinställningarna är alltid 0 dB och ligger i intervall mellan +6 dB och -12 dB.




## Fjärrmikrofon

Använd din iPhone eller iPad som en fjärrmikrofon.

Du kan till exempel placera din iPhone nära en person som pratar på andra sidan rummet och få ljudet överfört till dina hörselapparater.

Fjärrmikrofon finns inte på Tinnitus, ConnectClip eller TV Adapter/EduMic-program.

### Så här sätter du på/stänger av fjärrmikrofonen

1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. Tryck på nedåtpilen i programväljaren och välj ett av de allmänna programmen.
3. Tryck på mikrofonknappen  längst ner till höger och vippa på omkopplaren.


#### **Obs!**

Fjärrmikrofonfunktionen är för tillfället bara tillgänglig i Apple iOS-enheter.

## SpeechBooster\*

Hjälper dig att fokusera på tal i bullriga miljöer. Funktionen förstärker tal genom att dämpa ljud som inte är tal som kommer från sidorna och bakifrån.

### Så här aktiverar/inaktiverar du SpeechBooster

- Tryck på knappen ovanför verktygsfältet till höger  och vippa på omkopplaren.

*(tillval)* Klicka i kryssrutan under omkopplaren, du kan sedan aktivera funktionen genom att trycka på symbolen i verktygsfältet.

Funktionen inaktiveras när du byter program, öppnar batterifacket/placerar hörapparaterna i laddaren eller ansluter hörapparaterna igen.

#### Obs!

\* Talförstärkningsfunktionen är endast tillgänglig för utvalda hörapparater. För mer information, kontakta din audionom.



## Batterinotiser

Du kan använda appen för att ställa in notiser om batteristatus. Meddelande skickas då till din enhet.

### Aktivera eller inaktivera notiser om batteristatus

1. Klicka på Hörapparater i verktygsfältet.
2. På skärmen Batterinivå, nära botten, trycker du på Inställningar för hörapparat.
3. På skärmen Inställningar för hörapparat trycker du på Inställningar för batterinotiser.
4. På skärmen Meddelande om batteristatus väljer du de meddelanden du önskar

## Hitta mina hörapparater

Om du tappar bort dina hörapparater kan appen visa en karta med den senast kända platsen för de parkopplade hörapparaterna när appen var påslagen.

### Så här gör du för att hitta dina hörapparater

1. Klicka på **Hörapparater** i verktygsfältet.
2. Klicka på **Hitta mina hörapparater**.

En indikator visar hur nära du befinner dig var och en av de anslutna hörapparaterna.

På kartan indikerar den gröna markeringen att det finns en anslutning mellan hörapparaten och telefonen.

Den röda markeringen indikerar att anslutningen förlorats. Tryck på ikonen för att se datum, tid och plats för den senaste anslutningen.

För bästa resultat rekommenderas att appen alltid är påslagen, antingen genom aktiv användning eller att den körs i bakgrunden.



# Apple Watch

## Introduktion

Med Apple Watch-appen kan du styra dina hörapparater. Från startsidan kan du justera volym, ändra program och stänga av/slå på ljudet i dina hörapparater. Du kan också kontrollera batterinivåerna i dina hörapparater och stänga AV fjärrmikrofonen. I vissa utvalda hörapparater är det möjligt att slå på och stänga av SpeechBooster.

Innan du kan använda appen på din Apple Watch måste du först installera appen på din iPhone och parkoppla dina hörapparater.

## Systemkrav

För att använda appen tillsammans med Apple Watch, gör så här:

- Apple Watch Series 4 eller senare
- WatchOS 8 eller senare

## Startsida

Din Apple Watch-app öppnas på startsidan. Härifrån kan du justera volym, ändra program och stänga av/slå på ljudet i dina hörapparater.


## Så här gör du för att justera volymen

- Tryck på knapparna +/- över eller under volymindikatorerna för att höja eller sänka volymen.
- Volymen kan också justeras med Digital Crown om volymreglagen är sammanslagna.

Tänk på att 0 i volymnivåindikatorn är den startvolym som har föreskrivits av din audionom.

De volymjusteringar du gör gäller endast för det valda programmet.

## Så här gör du för att stänga av/slå på ljudet i hörapparaten

- På appens startside, mellan volymindikatorerna och under programknappen, trycker du på  -knappen för att stänga av eller sätta på ljudet på dina hörapparater.

## Byta program

1. På appens startside, mellan volymindikatorerna och under programknappen, trycker du på **P1**-knappen.
2. På Program-skärmen rullar du på hjulet till önskat program. Alternativt kan du använda Digital Crown för att byta program.
3. Tryck på programmet för att välja det.

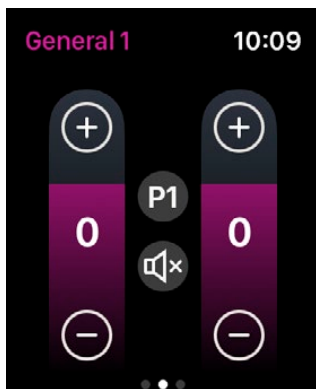
När du har tryckt för att välja ett program fylls bakgrundsfärgen på ikonen som avbildar programmet i.

## Kontrollera batterinivåer

- Svep till höger från appens startside.

## För att aktivera/inaktivera fjärrmikrofon eller talförstärkare.

1. Svep till vänster från appens startside.
2. Tryck på omkopplaren för att aktivera/inaktivera önskad funktion.
3. Omkopplaren är GRÖN när den är aktiverad.



Fjärrmikrofonen kan endast inaktiveras från din Apple Watch.

## **Apple Watch-komplikationer**

För att snabbt komma åt appen kan du ställa in Apple Watch-komplikationen, om komplikationer finns tillgängliga på klockan.

Tillgängliga komplikationer kan visa ditt aktuella hörapparatprogram och/eller batterinivåer via en ikon på Apple Watch-startsidan.



## Skapa ett konto eller logga in

För vissa funktioner i appen behöver du skapa ett konto eller logga in med dina befintliga användaruppgifter.

Om du redan har anmält dig till andra Oticon-tjänster och registrerat dig kan du använda samma användarnamn och lösenord för att logga in på kontot.

Du kan skapa ett konto genom att använda dina inloggningsuppgifter till Apple-ID, Facebook eller Google, eller din e-postadress:

### Logga in med andra inloggningsuppgifter

1. Klicka på **Mer** i verktygsfältet.
2. På skärmen **Andra fördelar** trycker du på **Min profil**.
3. Tryck på **LOGGA IN**.
4. Följ anvisningarna i appen.
5. På skärmen **Du har loggat in** trycker du på **GÅ TILL APP**.
6. Om du använder funktionen **RemoteCare**, gå till avsnittet **Förberedelser för ditt fjärrbesök** i detta häfte.

### Så här skapar du ett konto Med Apple ID, Facebook eller Google

1. Klicka på **Mer** i verktygsfältet.
2. På skärmen **Andra fördelar** trycker du på **Min profil**.
3. Tryck på **SKAPA KONTO**.
4. Följ anvisningarna i appen.

## Skapa ett konto eller logga in (forts.)

### Med en e-postadress

1. Klicka på **Mer** i verktygsfältet.
2. På skärmen **Andra fördelar** trycker du på **Min profil**.
3. Tryck på **SKAPA KONTO**.
4. I fältet för e-postadress anger du din e-postadress.  
Tryck på **FORTSÄTT**.
5. Öppna mejlet **Välkommen till din app** som finns i din inkorg och tryck på knappen **Verifiera din e-post**.  
Du kommer nu omdirigeras till en webbsida där du ska skapa ett lösenord. I fältet **Lösenord** anger du ditt nya lösenord.  
Du kommer att använda detta lösenord för att logga in i appen.
6. Ange det nya lösenordet igen i fältet **Bekräfta nytt lösenord**. Tryck på **FORTSÄTT**.  
Du omdirigeras nu till en sida som informerar om att du har skapat ett konto och att du ska återvända till appen på din enhet och logga in.
7. Stäng din webbläsare, återvänd till appen och följ anvisningarna där.

## Förberedelser inför fjärrbesök (Remote)

- Anslut din enhet till en strömkälla eller kontrollera att den är fulladdad.
- Kontrollera att dina hörapparater är parkopplade med din enhet.
- Kontrollera att du har aktiverat Bluetooth på din enhet.
- Sätt dig någonstans där du har stabil internetanslutning.
- Sätt i nya batterier i din hörapparater för att säkerställa att de fungerar. Om du använder laddningsbara hörapparater, kontrollera att de är laddade. Se till att du har laddaren nära till hands eftersom du kan behöva den för att starta om dina hörapparater.

Du kan också starta om hörapparaterna manuellt genom att stänga **av** och sätta **på** dem.

### Obs!

För att upprätthålla en stabil och säker anslutning under hela fjärrbesöket måste dina hörapparater ha nya eller fulladdade batterier.

- Inaktivera alla batterisparlägen på din telefon/surfplatta.
- Stäng alla andra appar för att undvika störningar.

**Under besöket ska du undvika att:**

- placera dina hörapparater längre än 3 meter från den enhet du använder
- stänga AV dina hörapparater
- stänga av Bluetooth på din enhet
- aktivera flygplansläget på dina hörapparater eller din enhet
- stänga AV din enhet
- växla mellan Wi-Fi och mobildata
- stänga av appen eller växla till en annan app
- aktivera någon typ av batterisparläge på din enhet.

## Starta besöket

När du har gått igenom **Förberedelser för ditt fjärrbesök** se checklista på föregående sida, så måste du aktivera funktionen RemoteCare i appen.

Om du inte redan har loggat in eller om du inte har ett konto, följ stegen i avsnittet **Skapa konto eller logga in** i detta häfte innan du fortsätter.

### När du ska börja ditt RemoteCare möte

1. Klicka på **Mer**
  2. Överst på skärmen **Fler fördelar** klickar du på **RemoteCare**.
  3. På skärmen **RemoteCare** längst ner trycker du på **Å TILL MÖTE\***.
  4. På skärmen **Anslut dina hörapparater** trycker du på **ANSLUT**.
  5. På följande **Före besöket**-skärmar följer du anvisningarna i appen och klickar på **NÄSTA** när du uppmanas att göra det.
- Om du inte har parkopplat dina hörapparater till enheten kommer du omdirigeras till skärmen **Parkoppla dina hörapparater**.

### Om detta händer:

- Klicka på **PARKOPPLA** och följ stegen på skärmen för att parkoppla din enhet med din hörapparat.

## Väntrummet

- I det **virtuella väntrummet** väntar du på att din audionom ska ansluta till besöket. Medan du väntar visas en videoströmning av dig själv.

\* Om det är första gången du använder appen ska du läsa och samtycka till personuppgifts- och integritetsmeddelandet. För att aktivera tjänsterna i appen, klicka på **JAG GODKÄNNER**.

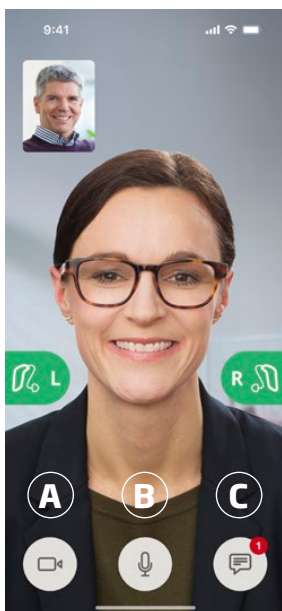
## Ditt RemoteCare möte

När din audionom ansluter till mötet kommer du att se henne eller honom på din skärm.

- A. **Kamera:** Stänga av och sätta på kameran.
- B. **Ljud:** Stänga av och sätta på ljudet.
- C. **Chatta:** Skriva ett textmeddelande till din audionom.

## Anslutna hörapparater

När audionomen upprättar en distansanslutning till dina hörapparater ändras **L** och **R** från blinkande till fast grönt sken.



## Hörselundersökning (in-situ audiometri)

Med denna tillvalsfunktion till RemoteCare-funktionen kan din audionom på distans undersöka om din hörselnedsättning har förändrats, och finjustera inställningarna för dina hörapparater därefter.

### För en hörselundersökning med gott resultat

- Se till att din omgivning är lugn och att bakgrundsljud inte förekommer eller är minimala. För mycket bakgrundsljud kan påverka resultaten, så att hörselundersökningen kan behöva upprepas.
- Använd dina hörapparater på korrekt sätt, i enlighet med anvisningarna vid den första anpassningen.
- Stäng inte av hörapparaterna och ta inte bort parkopplingen under distansbesöket.

#### **VIKTIGT!**

Om din internetanslutning bryts under ditt möte får du ett meddelande på skärmen och appen kommer att försöka återupprätta anslutningen.

#### **Om du hör en ton i dina hörapparater efter att internetanslutningen har brutits**

- Ta ut och starta om dina hörapparater om de är avstängda eller fortfarande spelar upp ljud.

Ibland under ett RemoteCare-möte kan appen i vissa fall gå in i återställningsläget och uppdatera dina hörapparater med de senaste inställningarna från din audionom.

## Tillämpning av inställningar

När din audionom skickar nya inställningar till dina hörapparater ändrar bokstäverna **L** och **R** färg och börjar blinka med orange sken.

## Sparade inställningar

När de nya inställningarna har sparats på dina hörapparater lyser **L** och **R** med fast grönt sken igen.

## Starta om dina hörapparater

När du och din audionom enas om att avsluta besöket startar audionomen om hörapparaterna (genom att stänga **AV** och slå **PÅ** dem igen). Dina hörapparater spelar upp en liten melodi om en sådan funktion är aktiverad.

## Avsluta besöket

När audionomen avslutar besöket och skärmen **Besök avslutat** visas klickar du på **OK**. Nu kan du börja använda dina hörapparater.



## **Avsedd användning av Tinnitus SoundSupport**

Tinnitus SoundSupport är ett verktyg som genererar ljud för tillfällig lindring åt användare som lider av tinnitus, som en del i en tinnitusbehandling.

Målgrupp är vuxna (över 18 år).

Tinnitus SoundSupport är avsedd licensierade inom hörselvården (t.ex audionomer, audiologer, hörapparatsspecialister och otolaryngologer) som är insatta i hur man bedömer och behandlar tinnitus och hörselnedsättningar. Anpassningen av Tinnitus SoundSupport måste göras av en audionom som deltar i ett behandlingsprogram för tinnitus.

Tinnitus SoundSupport är en ljudgenerator som kan integreras i dina hörapparater. Speciellt utformade program i hörapparaterna låter dig spela upp ljud som kan hjälpa dig att flytta uppmärksamheten från din tinnitus.

Vid anpassningen av dina hörapparater kan din audionom aktivera Tinnitus SoundSupport i ett eller flera program. Du kommer åt dessa tillsammans med de andra programmen högst upp på skärmen.

För information om begränsad användning för dessa program, läs hörapparaternas "Bruksanvisning" eller kontakta din audionom.

### **Obs!**

Tinnitus SoundSupport-funktionen är endast tillgänglig i appen om Tinnitus har aktiverats av din audionom i dina hörapparater.

# Tinnitus SoundSupport

## Välja tinnitusprogram med lindringsljud

1. Klicka på **Ljud** i verktygsfältet.
2. Tryck på nedåtpilen i navigeringsfältets programväljaren och tryck sedan på det tinnitusprogram du vill använda.

För att läsa mer om programmen, se **Byta program**-avsnittet.

## Justera ljudnivå för tinnituslindringsljud

1. I navigationsfältet trycker du på fliken **Lindring**.
2. Skjut reglagen upp eller ned.

Detta kan göras separat eller för båda hörapparaterna samtidigt.

För att läsa mer om volymkontroll, se avsnittet **Ändra volym**.

## Justera volymen på omgivningsljud som fångas upp av hörapparaterna.

1. Tryck på fliken **Miljö** i navigationsfältet.
2. Skjut reglagen upp eller ned.

## **Allmänna varningar**

För din personliga säkerhet och för att säkerställa korrekt användning bör du bekanta dig med följande allmänna varningar innan du använder laddaren Kontakta din audionom om du upplever oväntade resultat eller allvarliga händelser med laddaren under användning eller på grund därav. Din audionom kan hjälpa dig med problem och anmäla eventuella fel till tillverkaren och/eller nationella myndigheter.

Att använda appen kan störa dig i situationer som kräver din fulla uppmärksamhet. Var uppmärksam på din omgivning medan du använder appen.

## Felsökning

Denna bruksanvisning innehåller detaljerade instruktioner om användningen av appen. Om du upplever oväntat beteende när du använder appen eller har ytterligare frågor som inte täcks av detta dokument, se avsnittet Felsökning i appen.

### Så här öppnar du felsökningsidan

1. Klicka på **Mer**
2. På skärmen **Fler fördelar**, nära mitten, klickar du på **Hjälp och support**.
3. Överst på skärmen **Hjälp och Support** klickar du på **Felsökning**.

## Uppdatering av programvara

### Börja med att kontrollera om någon uppdatering av programvaran finns tillgänglig

1. Kontrollera att dina hörapparater är parkopplade med din enhet.
2. Klicka på Hörapparater i verktygsfältet.
3. Tryck på **Uppdateringar för hörapparat**.
4. Tryck på **FORTSÄTT**.

### Innan du uppdaterar programvaran

1. Se till att den enhet du skall uppdatera har minst 50 % laddning och är ansluten till en strömkälla.
2. Dina hörapparater måste också vara tillräckligt laddade.
3. Ta av dig hörapparaterna och placera dem nära din enhet.
  - A. **STÄNG INTE** appen under uppdateringen och håll appen i förgrunden på din enhet.
  - B. **SÄTT INTE** i hörapparaterna i laddaren.

### Uppdatera programvaran

1. Klicka på **STARTA UPPDATERING**.

LED-lampan på dina hörapparater blinkar grönt medan uppdateringen pågår. Uppdatering av programvaran brukar ta några minuter (max 10 minuter). Hörapparaternas ljud är avstängt tills uppdateringen är klar.

2. På skärmen **Uppdatering klar** trycker du på **OK**.
3. Du kan nu stänga appen och fortsätta använda dina hörapparater.

## Felsökning RemoteCare

**Jag kan bara se mig själv, ingen videoöverföring från min audionom.**

1. Informera din audionom om att du inte kan se henne eller honom. Audionomen kommer då att försöka uppdatera videoanslutningen.
2. Vänta en liten stund. Vanligtvis återställs videoöverföringen automatiskt.

**Vad gör jag om jag får ett telefonsamtal under mitt RemoteCare-möte?**

Du bör avböja telefonsamtal under ditt RemoteCare-möte.

**Vad gör jag om min internetanslutning bryts?**

Programmet försöker återansluta automatiskt. Om återanslutningen misslyckas kan du välja att **AVSLUTA MÖTET**

**Under mitt möte lämnade jag appen och återvände sedan. Har detta någon inverkan?**

När din app inte är aktiv kan inte audionomen se dig, och tror då kanske att du har ett anslutningsproblem.

**Jag har problem under besöket med min audionom, till exempel instabil video.**

Detta beror troligen på en instabil internetanslutning. Försök att upprepa besöket med en bättre internetanslutning.

**Mötet avbröts plötsligt utan ömsesidig överenskommelse med min audionom.**

Försök att ansluta till mötet igen eller ring din audionom.




## **Inställningarna i mina hörapparater kan inte återställas:**



1. Se till att du har aktiverat Bluetooth på din enhet.
2. Kontrollera att du har satt i nya batterier eller att dina laddningsbara hörapparater är fulladdade.
3. Kontrollera att dina hörapparater är parkopplade med din mobil eller surfplatta.
4. Starta om appen.

Appen kontrollerar om dina hörapparater fungerar som de ska. I vissa fall kan appen gå in i "återställningsläge" och uppdatera dina hörapparater med de senaste inställningarna från din audionom. Följ anvisningarna i appen. Om du ändå inte lyckas återställa inställningarna i dina hörapparater, kontakta din audionom.

# Teknisk information

Följande definitioner kan dyka upp i bruksanvisningen och på skärmen **Om denna app** för Oticon Companion:

Beskrivning av symboler som används i denna bruksanvisning	
	<b>Varningar</b> Text markerad med en varningssymbol måste läsas innan enheten används.
	<b>Tillverkare</b> Enhetsen är tillverkad av tillverkaren vars namn och adress anges bredvid symbolen. Anger tillverkaren av den medicintekniska produkten enligt EU:s direktiv 2017/745.
	<b>CE-märkning</b> Enhetsen överensstämmer med alla obligatoriska EU-förordningar och direktiv. De fyra siffrorna indikerar identifikation av det anmälda organet.

Beskrivning av symbolerna och förkortningarna i denna app	
	<b>Konsultera bruksanvisning</b> Indikerar att användaren ska konsultera bruksanvisningen. Symbolen kan åtföljas av en uppgift om var bruksanvisningen finns.
	<b>Medicinteknisk produkt</b> Apparaten är en medicinteknisk produkt.
<b>GTIN</b>	<b>Global Trade Item Number</b> Ett globalt, unikt, 14-siffrigt nummer för identifiering av medicintekniska produkter, inklusive programvara för medicinsk utrustning.

Denna medicintekniska produkt överensstämmer med förordningen för medicintekniska produkter (EU) 2017/745.

Deklaration gällande överensstämmelse kan tillhandahållas av huvudkontoret.

Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danmark  
[www.oticon.global](http://www.oticon.global)

